

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok spoločnosti De'Longhi. Strávte niekoľko minút prečítaním si nasledujúceho návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu prístroja.

Symbody použité v tomto návode na použitie

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať. Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom, vážne zranenia, popáleniny, požiar alebo poškodenia prístroja.



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo nebezpečenstvu ohrozenia života.



Pozor!

Nerešpektovanie môže byť príčinou úrazu alebo poškodenia prístroja.



Poznámka:

Tento symbol upozorňuje na odporúčania a informácie dôležité pre používateľa.

Problémy a opravy

Pre prípadné opravy sa vždy a výlučne skontaktujte so strediskami technickej pomoci autorizovanými výrobcom. Vždy požadujte, aby sa použili originálne náhradné diely. Opravy vykonané nekvalifikovaným personálom môžu byť nebezpečné a spôsobiť zrušenie záruky.

UPOZORNENIA

Základné bezpečnostné opatrenia

Miestne lokálny klimatizátor používajte iba v súlade s touto príručkou. Tieto pokyny nepokrývajú každý možný stav a situáciu, ku ktorej môže dôjsť. Vždy je potrebné pri inštalácii, prevádzke a zachovávaní každého elektrospotrebiča použiť zdravý rozum a obozretnosť. Tento prístroj bol vyrobený na klimatizáciu prostredí v domácnosti a nesmie sa používať na iné účely.



Pozor!

- Prístroj nemôžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len pod dozorom alebo, ak sú zaškolení v používaní prístroja inou osobou zodpovednou za ich bezpeč-

nosť.

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

IBA PRE EURÓPSKE TRHY:

- Prístroj môžu používať deti vo veku nie menej ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami len pod pozorným dozorom alebo, keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa prístroja. Ubezpečte sa, že deti sa s prístrojom nehrajú. Čistenie a údržbu zo strany užívateľa môžu vykonávať aj deti vo veku aspoň 8 rokov, ak sú pod dozorom. Udržujte prístroj a kábel mimo dosahu detí do 8 rokov veku.

- Nad prístroj neukladajte ťažké ani horúce predmety.



Nebezpečenstvo! Keďže prístroj pracuje pod elektrickým prúdom, je dôležité dodržiavať nasledujúce bezpečnostné upozornenia:

- Upravovať alebo meniť akýmkoľvek spôsobom charakteristiky prístroja je nebezpečné.
- Prístroj sa musí inštalovať pri dodržaní národných noriem, ktoré upravujú elektrické zariadenia.
- Pre prípadné opravy sa vždy a výlučne skontaktujte so strediskami technickej pomoci autorizovanými výrobcom. Opravy vykonané nekompetentným personálom môžu byť nebezpečné.
- Tento prístroj sa musí pripojiť k účinnému „uzemňovaciemu“ zariadeniu. Dajte si elektrické zariadenie skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
- Pre napájací elektrický kábel nepoužívajte predlžovacie káble.
- Pred každou operáciou čistenia alebo údržby oddelte zástrčku zo zásuvky.
- Pre presunutie prístroja netiahajte za napájací elektrický kábel.
- Prístroj neinštalujte v prostrediach, kde vzduch môže obsahovať plyn, olej, síru alebo v blízkosti zdrojov tepla.
- Ak je napájací kábel poškodený, výrobca

alebo jeho technický asistenčný servis ho musí vymeniť, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.

Poznámka:

- Vzduchový filter vyčistite aspoň raz do týždňa.
- V prípade prepravy musí prístroj zostať vo vodorovnej polohe alebo zľahka položený naboku. Pred prepravou úplne odstráňte vodu obsiahnutú vnútri prístroja. Po preprave počkajte aspoň 1 hodinu pred opätovným spustením prístroja.
- Pri opätovnom umiestnení prístroj neprikrývajte plastovými sáčkami.
- Materiály použité na balenie sú recyklovateľné. Preto sa odporúča ich uložiť do vhodných kontajnerov na separovaný zber.
- Po ukončení životnosti odovzdajte lokálny klimatizátor v príslušných zberných strediskách.

Skontrolujte na štítku vlastností typ chladiaceho plynu použitého vo vašom prístroji.

Špecifické upozornenia pre prístroj s chladiacim plynom R290

- Upozornenia si pozorne prečítajte.
- Pre postup odmrazenia a na čistenie prístroja nepoužívajte nástroje iné ako odporúčané výrobou firmou.
- Prístroj sa musí umiestniť v prostredí bez zdrojov zapálenia v neustálej prevádzke (napríklad: otvorený oheň, funkčné plynové alebo elektrické prístroje).
- Neprepichujte ani nepáľte.
- Chladiace plyny môžu byť bez zápachu.
- Prístroj sa inštaluje, používa a uchováva v prostredí s plochou väčšou ako 15 m².
- Tento spotrebič obsahuje chladiaci plyn R290 (Viac informácií o chladive nájdete na zadnom obale).
- R290 je chladiaci plyn v zhode s európskymi smernicami o životnom prostredí. Neperforujte žiadny z komponentov chladiaceho obvodu.
- Nevetraná miestnosť, v ktorej by sa prístroj inštaloval, uvádzal do činnosti alebo uchovával, musí byť taká, aby sa zabránilo akumulácii prípadných strát chladiva s následným nebezpečenstvom požiaru alebo výbuchu, spôsobeného zapálením chladiva vyvolaného elektrickými kachlami, pieckami, varičmi alebo inými zdrojmi zapálenia.
- Prístroj sa uchováva tak, aby sa zabránilo mechanickým poškodeniam.
- Osoby, ktoré pracujú alebo vykonávajú zásahy na chladiacom obvode, musia mať primeranú certifikáciu

vydanú akreditovanou inštitúciou, ktorá osvedčuje spôsobilosť narábať s chladivami v súlade so špecifikáciou hodnotenia uznanej združeniami alebo organizáciami v príslušnom odvetví.

- Zásahy opravy sa musia vykonávať na základe odporúčaní výrobcu prístroja.
Operácie údržby a opravy, ktoré si vyžadujú pomoc ďalšieho kvalifikovaného personálu sa musia vykonávať pod dozorom osoby špecializovanej na používanie horľavých chladív.

ZÁRUKA A TECHNICKÁ POMOC

Záručné podmienky a podmienky technickej pomoci sú uvedené v dokumentácii dodanej vo výbave vášho prístroja.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie	Pozri štítok s charakteristikami
Max. príkon	
pri úprave vzduchu	"
Chladivo	"
Chladiaci výkon	"
Stav limitu prevádzky:	
Teplota v miestnosti	
pri úprave vzduchu	21 - 35°C

Likvidácia



Nelikvidujte spotrebič spoločne s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho v autorizovanom zbieracom streisku.

Elektrické zapojenie

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky je potrebné skontrolovať, či:

- sieťové napätie je v zhode s hodnotou uvedenou na štítku s charakteristikami nachádzajúcim sa na zadnej strane prístroja;
- zásuvka a napájacie elektrické vedenie majú také rozmery, aby znesli požadované zaťaženie;
- zásuvka je typu vhodného pre zástrčku, v opačnom prípade zásuvku vymeňte;
- zásuvka je pripojená k účinnému uzemňovaciemu zariadeniu. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nedodržania tejto bezpečnostnej normy.
- **Napájací kábel musí vymeniť iba špecializovaný technický personál.**

Ďalej uvádzame informácie potrebné na čo najlepšiu prípravu prevádzky vášho klimatizačného zariadenia.

Prístroj sa vždy musí uviesť do činnosti, pričom sa musí dávať pozor, či neexistujú prekážky v nasávaní a výstupe vzduchu.

OPIS

Opis prístroja (Pozri str. 3 - A)

- A1** Mriežka výstupu vzduchu
- A2** Ovládací panel
- A3** Rukoväť
- A4** Kolesá
- A5** Filter
- A6** Mriežka nasávania vzduchu
- A7** Umiestnenie vypúšťacej trubky vzduchu
- A8** Mriežka nasávania vzduchu
- A9** Napájací kábel
- A10** Drenážna trubka s 2 zátkami
- A11** Prijímač signálu s diaľkovým ovládaním

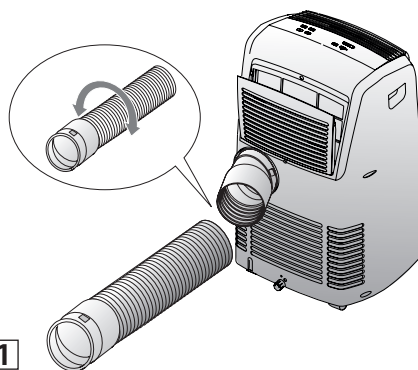
Opis príslušenstva (Pozri str. 3 - B)

- B1** Stenová príruha so zátkou
- B2** Vypúšťacia trubka vzduchu
- B3** Adaptér na trubku (2 kusy)
- B4** Prídavné zariadenie na montáž na stenu
- B5** Mriežka na priečny nosník
- B6** Zátka na otvor priečneho nosníka
- B7** Priečny nosník
- B8** Skrutky
- B9** Nástavec na okno
- B10** Diaľkové ovládanie

KLIMATIZÁCIA BEZ INŠTALÁCIE

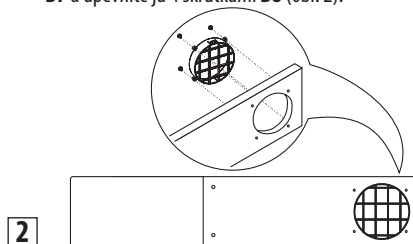
Stačí niekoľko jednoduchých operácií a vďaka vášmu klimatizačnému zariadeniu sa budete cítiť dobre:

- Priskrutkujte adaptér na trubku **B3** k jednému koncu vypúšťacej trubky vzduchu **B2**.
- Aplikujte ďalší adaptér **B3** do príslušného uloženia vypúšťacej trubky vzduchu **A7** nachádzajúcej sa na zadnej časti prístroja (pozri obr. 1).
- Priskrutkujte koncové časti trubky bez adaptéra k adaptéru už predtým aplikovanému na prístroj (pozri obr. 1).

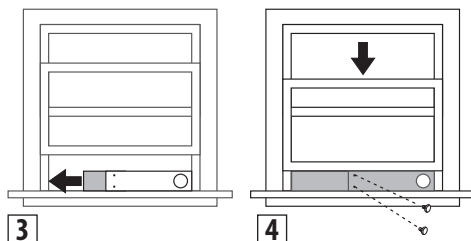


Gilotínové okno

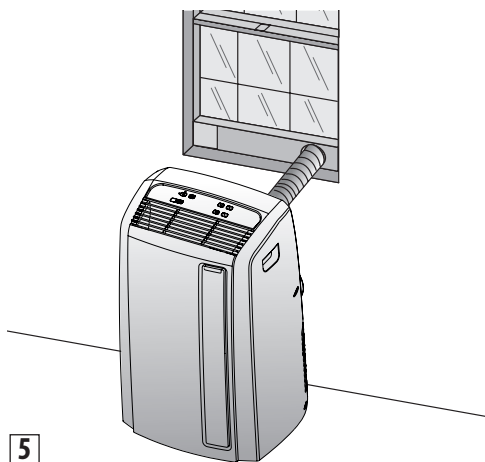
- Použite mriežku na priečny nosník **B5** v priečnom nosníku **B7** a upevnite ju 4 skrutkami **B8** (obr. 2).



- Otvorte okno.
- Priečny nosník **B7** uložte do okna, pričom zväčšite šírku okna (obr. 3).
- Po predĺžení priečneho nosníka ho môžete pripevniť priskrutkovaním dvoch zostávajúcich skrutiek vo výbave.
- Znížte okno (obr. 4).



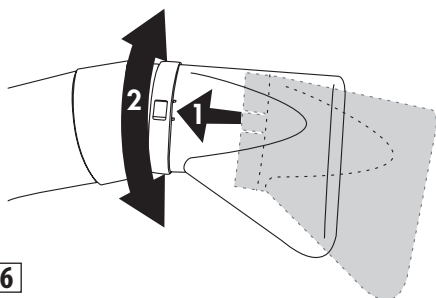
- Lokálny klimatizátor umiestnite blízko k oknu. Vložte vypúšťaciu trubku vzduchu **B2** predtým namontovanú do mriežky na priečnom nosníku **B7** (obr. 5). Uistite sa, či vypúšťacia trubka vzduchu nie je upchatá.
- Keď sa prístroj nepoužíva, otvor priečneho nosníka môžete zatvoriť príslušnou zátkou **B6** vo výbave.



5

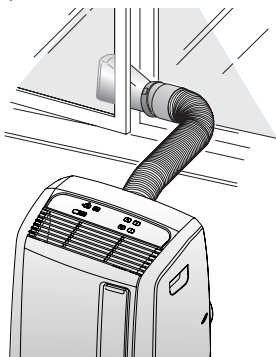
Dvojkřídlové okno

- Použijte nástavec na okno **B9** vo vypúšťacej trubke vzduchu **B2** predtým namontovanej podľa znázornenia na (obr. 6).



6

- Zľahka otvorte okno alebo držiak okna a umiestnite nástavec **B9** podľa znázornenia na obrázku 7.

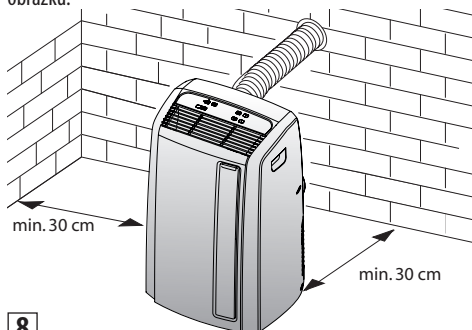


7

Obmedzte na minimum dĺžku a kolená vzduchovej trubky, čím zabránite priškrteniu.

KLIMATIZÁCIA S INŠTALÁCIOU

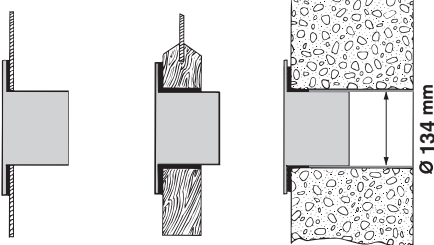
Ak si to želáte, váš prístroj sa môže inštalovať aj polotrvalým spôsobom (Obr. 8), pri zachovaní vzdialeností uvedených na obrázku.



8

V tomto prípade bude potrebné:

- Urobte otvor (Ø 134 mm) do steny súvisiacej s exteriérom alebo cez sklo okna. Zachovajte výškový interval (pozri obr. 11) a rozmery otvoru uvedené na obrázku 9.



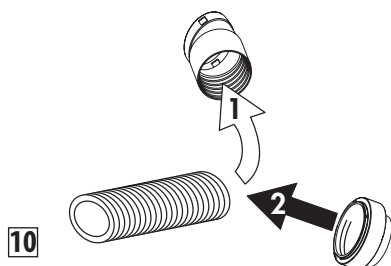
9

v skle okna

v drevenom
podstavci
držiaka okna

v stene:
odporúčame
vám izolovať časť
steny vhodným
izolačným
materiálom

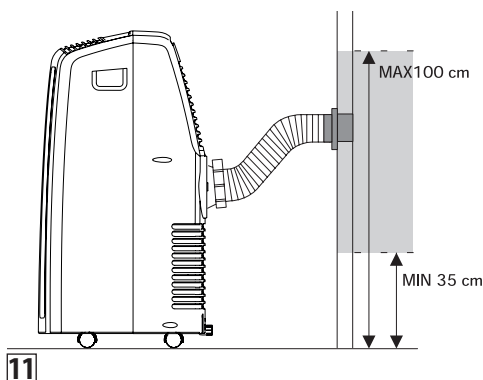
- Do otvoru aplikujte prídavnú prírubu **B1** vo výbave.
- Aplikujte adaptér **B3** do príslušného uloženia vypúšťacej trubky vzduchu **A7** nachádzajúcej sa na zadnej časti prístroja (pozri obr. 1).
- Priskrutkujte prídavné zariadenie na montáž na stenu **B4** vo vypúšťacej trubke vzduchu **B2**. V prípade potreby odoberte ďalší adaptér **B3** z vypúšťacej trubky vzduchu **B2** jeho odskrutkovaním (obr. 10).
- Trubku priskrutkujte k prístroju.



- Aplikujte koncovú časť trubky **B2** k prírubě **B1** ako je uvedené na obr. 11.

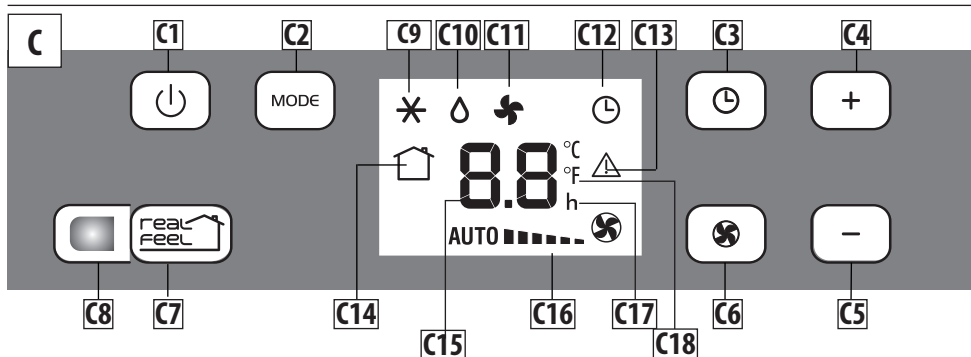
Vždy, keď trubka **B2** nie je pripojená, otvor sa môže zatvoriť prostredníctvom zátky príruby **B1**.

Obmedzte na minimum dĺžku a kolená vzduchovej trubky, čím zabránite priškrteniu.



POZNÁMKA: v prípade inštalácie polotrválneho typu vám odporúčame nechať jemne otvorené jedny dvere (hoci aj iba 1 cm) na zaručenie správnej výmeny vzduchu.

OVĽADACÍ PANEL



OPIS OVĽADACIEHO PANELU (OBR. C)

- C1** Tlačidlo **ON/STAND-BY** (zapnuté/vypnuté)
- C2** Tlačidlo výberu funkcií **MODE** (úprava vzduchu, odvlhčenie, ventilácia)
- C3** Tlačidlo časovača
- C4** Tlačidlo zvýšenia teploty/naprogramovanej doby prevádzky
- C5** Tlačidlo zníženia teploty/naprogramovanej doby prevádzky
- C6** Tlačidlo výberu rýchlosti ventilácie (MIN/MED/MAX/AUTO)
- C7** Tlačidlo výberu funkcie **REAL FEEL** (optimálne podmienky prostredia)
- C8** Ukazovateľ stavu **REAL FEEL**
- C9** Symbol úpravy vzduchu
- C10** Symbol odvlhčovania
- C11** Symbol ventilácie
- C12** Symbol časovača
- C13** Symbol alarmu

- C14** Symbol **REAL FEEL** (optimálne podmienky prostredia)
- C15** Nastavené hodnoty teploty, naprogramovaný čas zapnutia/vypnutia
- C16** Ukazovateľ rýchlosti ventilátora
- C17** Ukazovateľ hodín časovača
- C18** Ukazovateľ vybratej teplotnej stupnice

Poznámka: Tlačidlá ovládacieho panelu sú v zadnej časti osvetlené. Pre každú funkciu sa rozsvietia a aktivujú sa iba použiteľné tlačidlá. Po niekoľkých sekundách nepoužívania tlačidlového panelu sa osvetlenie panelu automaticky zníži a v nasledujúcich minútach sa ďalej zredukuje.

PREVÁDZKA Z OVLÁDACIEHO PANELU

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA



Vložte zástrčku do elektrické zásuvky. Na displeji sa objavia dve čiarky, ktoré indikujú, že prístroj je v pohotovostnom režime (stand-by) a rozsvietia sa tlačidlá a .

Zľahka sa dotknite tlačidla (C1) pre zapnutie prístroja.

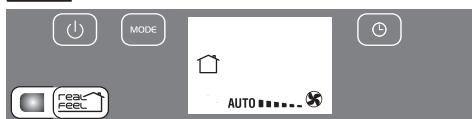
Pri zapnutí sa prístroj aktivuje s poslednou funkciou nastavenou pred vypnutím.

Poznámka: Ak sa nepokračuje v zapnutí, po niekoľkých minútach sa tlačidlá a vypnú a svetlo displeja zoslabne za účelom zníženia spotreby energie.

Pre vypnutie prístroja sa zľahka dotknite tlačidla , potom oddelte zástrčku.

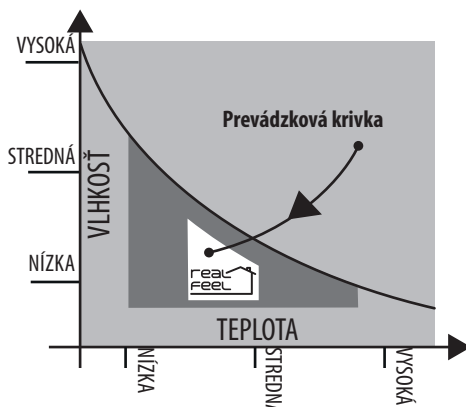
POZNÁMKA: Lokálny klimatizátor nikdy nevypínajte priamym oddelením zástrčky, ale zľahka sa dotknite tlačidla a počkajte niekoľko minút, až potom oddelte zástrčku: iba tak bude môcť prístroj vykonať kontroly, ktoré overia jeho stav prevádzky.

REAL FEEL FUNCTION



REAL FEEL je technológia spoločnosti De'Longhi, ktorá pôsobí súčasne pri kontrole relatívnej vlhkosti, ako aj pri regulácii teploty, od ktorých závisia podmienky pohodlia v prostredí. Vzhľadom k tradičnému spôsobu klimatizácie REAL FEEL zachováva podmienky pohodlia v čase konštatné, pričom automaticky ladí činnosť kompresora a rýchlosť ventilátora.

Pre aktiváciu tejto funkcie sa zľahka dotknite tlačidla .

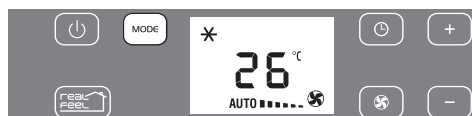


Ukazovateľ stavu „REAL FEEL“ (C8) zmení farbu pri priblížení sa podmienkam pohodlia (pozri nasledujúci graf).

	ORANŽOVÉ SVETLO: Podmienky prostredia vzdialené od stavu pohodlia
	ZELENÉ SVETLO: Podmienky prostredia uspokojivé pre väčšiu časť osôb, blízke sa k optimálnym.
	MODRÉ SVETLO: Optimálne podmienky prostredia <i>Perfect!</i>

- Pocit pohodlia je subjektívny stav, a preto rôzni jednotlivci môžu tie isté podmienky prostredia posudzovať rôznym spôsobom.
- V obzvlášť ťažkých podmienkach prostredia (zvyšená veľkosť prostredia, vysoká teplota alebo vonkajšia vlhkosť, slabá izolácia miestnosti, zvýšený počet osôb alebo silné tepelné zaťaženia v miestnosti, silné vystavenie sa slnku...) by prístroj nemusel byť schopný dosiahnuť podmienky pohodlia.

✱ REŽIMY KLIMATIZÁCIE



Je ideálny pre horúce a sparné obdobia, v ktorých je potrebné prostredie osviežiť a súčasne aj odvlhčiť.

Pre správne nastavenie tohto režimu:

- Opakovane sa zľahka dotýkajte tlačidla **MODE**, až kým sa neobjaví symbol klimatizácie: na displeji sa zobrazí požadovaná teplota.
- Pre úpravu teploty, ktorú chcete dosiahnuť, sa zľahka

dotknite tlačidla + (C4) alebo - (C5).

- Vyberte požadovanú rýchlosť ventilácie ľahkým dotykom tlačidla .

Dostupné rýchlosti sú:

--  **Minimálna rýchlosť:** keď si želáte maximálnu tichosť.

----  **Stredná rýchlosť:** ak si želáte obmedziť hladinu hluku, avšak zároveň zachovať dobrú úroveň pohodlia.

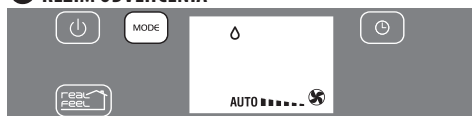
-----  **Maximálna rýchlosť:** pre čo možno najrýchlejšie dosiahnutie požadovanej teploty.

AUTO -----  Prístroj automaticky vyberie najlepšiu rýchlosť ventilácie vo funkcii vybratej teploty a podmienok prostredia.

Njavhodnejšie teploty v letnom období sú v rozsahu od 24 do 27°C.

Avšak sa neodporúča nastaviť teploty oveľa nižšie ako sú vonkajšie teploty.

REŽIM ODVLHČENIA



Je ideálny pre zníženie vlhkosti prostredia (prechodné ročné obdobia, vlhké miestnosti, obdobia dažďa atď.). Pre tento typ použitia musí byť prístroj pripravený v tom istom režime ako pre režim klimatizácie alebo s vypúšťacou trubicou vzduchu (B2) použitou v prístroji na umožnenie vypúšťania vlhkosti do vonkajšieho prostredia.

Pre správne nastavenie tohto režimu:

- Opakovane sa zľahka dotýkajte tlačidla **MODE**, až kým sa neobjaví symbol odvlhčenia:

REŽIM VENTILÁCIE



Pri použití tohto režimu nie je potrebné použiť vypúšťaciu trubicu vzduchu (B2) v prístroji.

Pre správne nastavenie tohto režimu:

- Opakovane sa zľahka dotýkajte tlačidla **MODE**, kým sa neobjaví symbol ventilácie .
- Vyberte požadovanú rýchlosť ventilácie ľahkým dotykom tlačidla .

Dostupné rýchlosti sú:

--  **Minimálna rýchlosť:** keď si želáte maximálnu tichosť.

----  **Stredná rýchlosť:** ak si želáte obmedziť hladinu

hluku, avšak zároveň zachovať dobrú kapacitu ventilácie.

-----  **Maximálna rýchlosť:** pre dosiahnutie maximálneho výkonu ventilácie.

VYBERTE TEPLTNÚ STUPNICU



Teplotu je možné zobraziť v °C alebo °F.

Pre zmenu meracej jednotky teploty opustíte prevádzkový režim stlačením tlačidla  a podržaním prsta na tlačidle **MODE** približne na 20 sekúnd. Prístroj vydá akustický signál.

NAPROGRAMOVANIE ČASOVAČA



Časovač vám umožní nastaviť oneskorené zapnutie alebo vypnutie prístroja. Táto funkcia zabráni plytvaniu elektrickej energie optimalizáciou obdobi prevádzky.

Postup naprogramovania oneskoreného zapnutia

- Vložte zástrčku do zásuvky a uveďte prístroj do režimu standby.
- Zľahka sa dotknite tlačidla timer (C3): zapne sa symbol timer (časovač) (C12) a hodiny.
- Tlačidlami + (C4) alebo - (C5) nastavte počet hodín, po ktorých prístroj musí začať fungovať.
- Prístroj začne fungovať v tom istom prevádzkovom režime nastavenom predtým.

Zapnutie je možné nastaviť v horizonte 24 nasledujúcich hodín. Po uplynutí niekoľkých sekúnd od naprogramovania časovača sa dosiahne nastavenie, symbol timer zostane zapnutý a zobrazenie displeja sa vráti do normálneho zobrazenia režimu standby.

Pre zrušenie naprogramovania časovača dvakrát zľahka stlačte tlačidlo (C3). Symbol timer (C12) sa vypne.

Postup naprogramovania oneskoreného vypnutia

- Kým je prístroj zapnutý, v ktoromkoľvek prevádzkovom režime je možné naprogramovať oneskorené vypnutie.
- Dotknite sa tlačidla timer (C3): zapne sa symbol timer (časovač) (C12) a hodiny.
- Nastavte tlačidlami + (C4) alebo - (C5) počet hodín, po ktorých sa prístroj vypne.

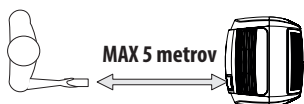
Po uplynutí niekoľkých sekúnd od naprogramovania časovača sa dosiahne nastavenie, zobrazenie displeja sa vráti do prevádzkového režimu a symbol timer zostane zapnutý.

V prednastavenej hodine sa lokálny klimatizátor uvedie do polohy Stand by.

Pre zrušenie naprogramovania časovača sa dvakrát zľahka dotknite tlačidla timer (C3), symbol timer (C12) sa vypne.

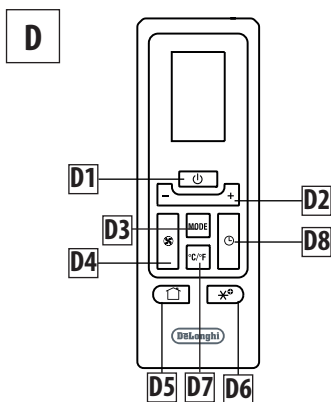
PREVÁDZKA S DIAĽKOVÝM OVLÁDANÍM

- Otočte diaľkové ovládanie smerom k prijímaču (A11) klimatizačného zariadenia. Maximálna vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a prístrojom je 5 metrov (bez prekážky medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom).
- S diaľkovým ovládaním sa zaobchádza s maximálnou starostlivosťou a ohľadom: nenechajte ho spadnúť, ani ho nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, ani ho neukladajte blízko zdrojov tepla.



OPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA (OBR. D)

- D1) Tlačidlo „ON/STAND-BY“
D2) Tlačidlo zvýšenia/zníženia teploty/naprogramovanej prevádzky
D3) Tlačidlo „MODE“
D4) Tlačidlo výberu rýchlosti ventilácie
D5) Tlačidlo výberu funkcie **REAL FEEL**
D6) Tlačidlo **MAX COOLING**
D7) Tlačidlo prepínania °C/°F
D8) Tlačidlo **TIMER**



VLOŽENIE A VÝMENA BATÉRIÍ

- Odstráňte veko nachádzajúce sa na zadnej časti diaľkového ovládania.
- Vložte dve batérie LR03 „AAA“ 1,5 V, pričom zachovajte

správnu polohu (pozri informácie vnútri priestoru batérií). V prípade vyprázdnenia batérií ich vymeňte za nové analogického typu.

- Opäť založte veko.

V prípade výmeny, ako aj v prípade likvidácie diaľkového ovládania sa batérie musia vybrať a zničiť podľa platných zákonov, keďže sú pre prostredie škodlivé. Nemiešajte alkalické batérie, štandardné (zinkovo-uhlíkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové). Batérie nehádzte do ohňa, keďže by mohli vybuchnúť alebo uvoľniť nebezpečné kvapaliny.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA

- Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Stlačte tlačidlo  (D1) diaľkového ovládania (pri zapnutí klimatizačného zariadenia sa postupuje od poslednej funkcie nastavenej pred vypnutím).
- Pre vypnutie prístroja sa zľahka dotknite tlačidla  (D1) diaľkového ovládania, potom oddel'te zástrčku.

POZNÁMKA: Lokálny klimatizátor nikdy nevypínajte priamym oddelením zástrčky, ale stlačte tlačidlo  a počkajte niekoľko minút, až potom oddel'te zástrčku: iba tak bude môcť prístroj vykonať kontroly, ktoré overia jeho stav stav prevádzky.

VÝBER PREVÁDZKOVÝCH REŽIMOV

Ovládania dostupné na diaľkovom ovládaní zodpovedajú ovládaniam na ovládacom paneli prístroja (C).

Preto odkazujeme na pokyny uvedené v predchádzajúcich kapitolách.

Naproti tomu, tlačidlo D7 umožňuje ľahko meniť teplotnú stupnicu z °C na °F a opačne.

FUNKCIA MAX COOLING

Toto tlačidlo automaticky aktivuje rad nastavení, ktoré zodpovedajú: prevádzkovému režimu klimatizácie, minimálnej nastaviteľnej teplote a maximálnej rýchlosti ventilácie.

Táto funkcia je k dispozícii iba z diaľkového ovládača.

Po aktivácii tejto funkcie sa následným stlačením tlačidla prístroj uvedie do predchádzajúceho prevádzkového režimu.

AUTOMATICKÁ DIAGNOSTIKA

Prístroj je vybavený systémom automatickej diagnostiky, ktorý identifikuje niektoré prevádzkové anomálie.

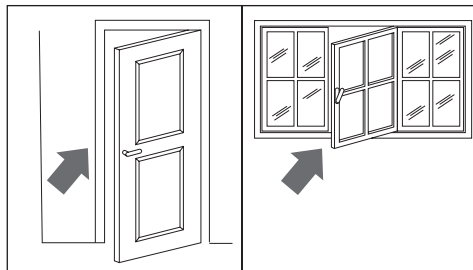
Chybové správy sa objavujú na displeji prístroja.

AK SA NA DISPLEJI OBJAVÍ...	AK SA NA DISPLEJI OBJAVÍ...	AK SA NA DISPLEJI OBJAVÍ...
 "Low Temperature" (Nízka teplota) ...ČO UROBIŤ? Prístroj obsahuje rozmrazovacie zariadenie, ktoré zabraňuje nadmernej tvorbe ľadu. Prístroj automaticky obnoví prevádzku po ukončení procesu rozmrazovania.	 "Probe Failure" (Poškodená sonda) ...ČO UROBIŤ? Ak sa objaví tento nápis, obráťte sa na najbližšie autorizované asistenčné centrum.	 "High Level" (Vnútorná nádržka plná) ...ČO UROBIŤ? Vyprázdnite vnútornú bezpečnostnú nádržku podľa údajov v odseku „OPERÁCIE PO UKONČENÍ ROČNÉHO OBDOBIA“. Ak sa anomália znovu objaví, obráťte sa na najbližšie autorizované asistenčné centrum.

RADY

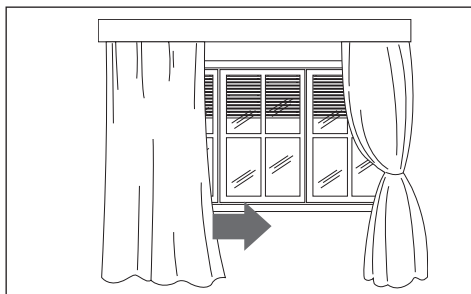
Pre dosiahnutie maximálneho výkonu klimatizačného zariadenia by sa mali by sa dodržiavať niektoré varovania:

- zatvorte uzávery prostredia, ktoré sa má klimatizovať. Jediná výnimka v prípade inštalácie je cez otvor v stene. V takom prípade sa odporúča nechať otvor cez dvere alebo okno, aby sa zaručila správna výmena vzduchu.



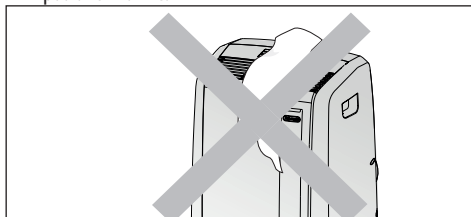
Zatvorte dvere a okná

- Prístroj nepoužívajte v prostrediach s vysokou mierou vlhkosti (napríklad práčovňa).
- Miestnosť chráňte pred priamym vystavením slnku zatiahnutím záclon alebo závesov a/alebo čiastočným znížením žalúzií tak, aby prevádzka bola mimoriadne ekonomická.



Znížte žalúzie alebo zatiahnite záclony alebo závesy

- Prístroj nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Uistite sa, či v prostredí nie sú zdroje tepla.
- Skontrolujte, či lokálny klimatizátor je umiestnený na podlahe v rovine.



Nezakrývajte

- Na lokálny klimatizátor neukladajte predmety;
- Nekladte prekážky do lapačov vzduchu.

ČISTENIE

Pred každou operáciou čistenia alebo údržby prístroj vypnite tlačidlom .

Potom oddelte zástrčku od zásuvky.

ČISTENIE PRÍSTROJA

Odporúčame vám čistiť prístroj handričkou, ktorá je iba navlhčená a osušiť suchou handričkou. Z bezpečnostných dôvodov lokálny klimatizátor neumývajte vodou.

Predbežné opatrenia

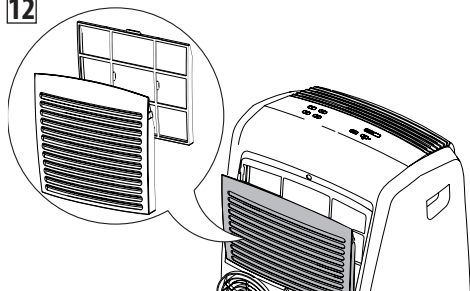
Na čistenie nepoužívajte benzín, alkohol ani rozpúšťadlá. Nestriekajte insekticídnu kvapalinu ani nič podobné.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Na zachovanie účinnosti klimatizačného zariadenia sa odporúča čistiť protiprachový filter každý týždeň prevádzky. Filter sa nachádza vedľa mriežky nasávania a mriežka je sedlom samotného filtra.

Pre čistenie filtra je preto potrebné vytiahnuť filter podľa obrázka 12.

12



Na odstránenie prachu usadeného na filtri používajte vysávač. Ak je veľmi znečistený, ponorte ho do vlažnej vody a niekoľkokrát vypláchnite. Teplota vody sa udržiava pod 40° C. Filter po umytí nechajte vysušiť.

Pri opätovnom vložení filter znovu umiestnite do príslušného sedla.

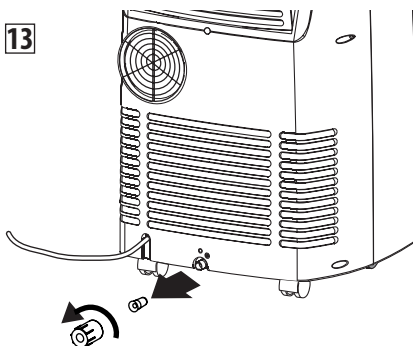
OVERENIA NA ZAČIATKU ROČNÉHO OBDOBIA

Skontrolujte, či napájací kábel a zásuvka sú úplne celistvé a zabezpečte, aby uzemňovacie zariadenie bolo účinné. Prísne dodržiavajte inštalačné normy.

OPERÁCIE NA KONCI ROČNÉHO OBDOBIA

Pre úplné vyprázdnenie vody z vnútorného obvodu odoberte vonkajšiu zátku z drenážnej trubky jej odskrutkovaním proti smeru otáčania hodinových ručičiek. Potom odoberte vnútornú zátku (obrázok 13).

13



Zostatkovú vodu nechajte úplne vytečť do misky. Po dokončení vyprázdnenia opäť vložte zátku, pričom dávajte pozor na úplné zatvorenie.

Pristúpte k čisteniu filtra podľa pokynov uvedených vyššie: filter sa pred opätovným vložením musí dobre vysušiť.

Prepravu, naloženie, čistenie, obnovenie a likvidáciu chladiva musia vykonať iba strediská technickej pomoci autorizované výrobcom.

Likvidáciu prístroja musí vykonať iba špecializovaný personál autorizovaný výrobcom.

AK NIEČO NEFUNGUJE

Skôr ako zavoláte autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré pôsobí vo vašej oblasti, skontrolujte nasledujúce body.

PROBLÉMY	PRÍČINY	OPRAVNÉ PROSTRIEDKY
Lokálny klimatizátor sa nezapne	zástrčka nie je vložená	vložte zástrčku
	výpadok prúdu	čakajte
	vykonan sa zásah interného ochranného zariadenia	zavolajte stredisko pomoci
Lokálny klimatizátor pracuje na krátky čas	vypúšťacia trubka vzduchu vytvára priškrtenie alebo vznikajú ohyby	vypúšťaciu trubku vzduchu umiestnite správne, pričom čo najviac obmedzte dĺžku a ohnutia, čím zabránite priškrteniu
	upchatie bráni vypúšťaniu vzduchu do vonkajšieho prostredia.	zistite a odstráňte upchatia, ktoré bránia vypúšťaniu vzduchu do vonkajšieho prostredia
Lokálny klimatizátor funguje, ale neosviežuje miestnosť	otvorené uzávery, záclony alebo závesy	zatvorte uzávery a zatiahnite záclony alebo závesy, pričom berte do úvahy „odporúčania pre správne použitie“ uvedené vyššie
	v miestnosti je v prevádzke nejaký zdroj tepla (pec, fén atď.)	eliminujte zdroje tepla
	vypúšťacia trubka vzduchu sa odpojila od prístroja	pripevnite vypúšťaciu trubku vzduchu do príslušného umiestnenia nachádzajúceho sa na zadnej strane prístroja (obr. 1)
	protiprachové filtre upchaté	vykonajte čistenie alebo výmenu filtrov podľa opisu vyššie
	technické charakteristiky prístroja nie sú primerané na klimatizáciu miestnosti, kde je umiestnený	
Počas prevádzky v miestnosti vznikne otravný zápach	protiprachový filter upchatý	vykonajte čistenie alebo výmenu filtra podľa opisu vyššie
lokálny klimatizátor nefunguje viac ako 3 minúty od opätovného spustenia	pri ochrane kompresora, vnútorné zariadenie oneskorí jeho zapnutie na približne 3 minúty od opätovného spustenia	počkajte; tento časový interval od opätovného spustenia je súčasťou normálnej prevádzky
Na displeji prístroja sa objaví symbol  s jedným z nasledujúcich nápisov: HL/PF	prístroj je vybavený systémom automatickej diagnostiky, ktorý identifikuje niektoré prevádzkové anomálie.	odkazujeme na kapitolu AUTOMATICKÁ DIAGNOSTIKA.